

Matinamatik



Dans ce numéro :

[Règles d'utilisation du transport pour raison médicale](#)

[Retour à l'école des employés du CAK](#)

[Festival Harricana](#)

[Calendrier des activités](#)

[Présentation du film L'IMPOSTURE](#)

[Activités réalisées à l'école Mikizicec](#)

[Activités annuelles du 4 au 7 août 2011](#)

[Anniversaires de juillet](#)

[Message de Hydro Québec](#)

2 Festival de la santé 3 4 5 6 7 13 17 18

2011

Mardi 16 août

Surveiller les affiches pour la programmation !

Bienvenue ! Minopijak !



PRINCIPALES RÈGLES D'UTILISATION DU TRANSPORT POUR RAISON MÉDICALE

INTERDICTION DE FUMER

Pour le bien-être des clients et le vôtre, il est interdit de fumer à bord des véhicules servant au transport médical.

SIÈGES DE SÉCURITÉ POUR ENFANTS

Les sièges de sécurité pour enfants, approuvés par l'Association canadienne de normalisation, sont obligatoires.

AUTORISATION DE VOYAGER

Seuls les clients et accompagnateurs autorisés à voyager pour raison de santé par la coordonnatrice au transport médical (ou sa remplaçante) et par le personnel infirmier du Centre de santé peuvent prendre place à bord des véhicules du transport médical. Un seul accompagnateur par bénéficiaire (aînés).

ATTESTATIONS MÉDICALES

Pour bénéficier du transport médical, chaque client se doit de fournir une attestation médicale dûment complétée et signée.

Les utilisateurs du transport médical ne peuvent en aucun temps utiliser le cellulaire du chauffeur pour placer des appels personnels.

Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte responsable (un accompagnateur par bénéficiaire - aînés).

Tolérance ZÉRO pour l'alcool et les drogues dans le transport pour raison médicale.

Le chauffeur n'est pas autorisé à véhiculer les bénéficiaires pour des raisons autres que médicales et ne sera pas tenu responsable si vous manquez votre transport. Il est de votre responsabilité d'être présent à l'endroit prévu pour le transport.

Vous devez obligatoirement être inscrit sur la liste de bande. N'oubliez pas d'inscrire vos enfants en communiquant avec Mary-Ann Pénosway, poste 340.

Une fois votre rendez-vous complété, vous devez remettre votre billet médical au chauffeur.

NUMÉROS IMPORTANTS

Info-Santé	811
Ambulance	911
Centre anti-poison	1-800-463-5060
Centre hospitalier VD	819-825-5858
Sûreté du Québec (Senneterre)	819-737-2396
Sûreté du Québec	310-4141

Marie-Esther Pénosway
Coordonnatrice transport pour raison médicale
819-825-1466 poste 332 / 819-856-0234

11 juillet 2011

VEUILLEZ APPELER UNE AMBULANCE (911) EN PRÉSENCE DE :

- Ingurgitation d'un produit chimique, d'un poison ou d'une grande quantité de médicaments
- En présence d'une personne inconsciente
- En présence de blessures ouvertes avec saignement important
- Douleur persistance à la poitrine
- En présence d'une personne qui fait des convulsions
- Personne ayant des brûlures au 2^e et 3^e degrés
- Personne qui a fait une chute sur la tête



Objet : **Retour à l'école des employés**

À la demande du Conseil et de la Direction générale, afin de se préparer à la venue du futur village et à la possibilité de préparer la main d'œuvre à occuper de nouveaux emplois et de conserver leur emploi actuel, il a été discuté de la possibilité que certains employés n'ayant pas leur diplôme d'études secondaires, puissent faire un retour en formation générale aux adultes. Ces derniers iraient à l'école de une à deux journées par semaine et seraient libérés par le fait même de leur travail, afin d'obtenir leur diplôme d'études secondaires, dès l'automne prochain.

Nous devons rapidement obtenir la liste des personnes ciblées par ce retour aux études. Celles-ci auront besoin de leur certificat de naissance et de leur dernier relevé de notes, afin de les inscrire à l'école. Des tests de reclassement seront nécessaires, afin de classer au bon niveau académique, les personnes qui n'ont pas fréquenté l'école des adultes depuis plus de deux ans.

Les personnes ciblées devront également rencontrer notre conseiller social, Richard Ducharme, afin de procéder à l'ouverture de leur dossier.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à communiquer avec moi au 819-825-1466 poste 232 ou avec Annie Lévesque poste 245.

Judith Laberge

Conseillère en Ressources humaines



BIENVENUE À TOUS !

Le festival Harricana de Vassan est de retour pour sa 2^e édition ! Il aura lieu au cœur du village de Vassan les 5, 6 et 7 août prochain.

Le Festival Harricana veut mettre en valeur et rendre accessible à tous les arts traditionnels tel que la musique, la chanson, le conte et la danse tout en promouvant les spécificités locales propre au village de Vassan, c'est-à-dire, ses produits agricoles, son artisanat et son patrimoine historique et culturel.

Cette année nous vous offrons La Bottine Souriante en tête d'affiche en spectacle le samedi soir ainsi que 12 autres groupes de musique sur cinq (5) scènes tout au long de la fin de semaine. Il y aura également de nombreuses autres activités : stands d'artisans régionaux, fabrication de papier artisanal, expositions de photos et peintures, inauguration d'un pavillon reproduisant un pont couvert et de sa murale sur l'histoire de Vassan, Université Toullmonde à Val-d'Or, démonstration de four à pain traditionnel et dégustation des pains de Léandre Bergeron, ateliers de gigue et de danse traditionnelle, attractions équestres et randonnées, jardins de plantes locales et de fleurs comestibles, activités familiales, conteurs, animateurs de foule (clowns, jongleurs, caricaturiste), Radio Boréale en direct, jeux d'antan, halte-garderie animée, épluchette de blé d'inde, gala et improvisations musicales, feu de joie et brunch champêtre.

Il y aura également sur place un service de bar et de restauration de qualité à saveurs locales. Des espaces sont disponibles pour motorisés et camping sauvage.

Info festival > www.festivalharricana.com ou 819.824.8550

Site > 24, chemin des loisirs (Vassan) Val-d'Or

Bureau du Festival > 504, route 111 (Vassan) Val-d'Or

Visitez notre page Facebook !! Festival Harricana

Ouverture du site > vendredi 5 août, 18 h.

Passeport 3 jours > 15 \$ en pré-vente*

(et devenez membre du Festival Harricana gratuitement)

20 \$ sur place, gratuit 12 ans et moins.

Merci à tous nos bénévoles sans qui la réussite de ce festival serait impossible.

* Les billets en pré-vente sont disponibles aux endroits suivants, du mercredi 6 juillet au mardi 2 août :

- Balthazar Café, 851, 3^e ave, Val-d'Or
- Les Becs Sucrés, 1170, de l'Escale, Val-d'Or
- Bureau du Festival, 504, route 111, Val-d'Or
- Centre d'amitié autochtone, 1272, 7^e rue, Val-d'Or
- Épicerie Vassan, 490, route 111, Val-d'Or
- Ferme Yvon Richard, 394, route 111, Val-d'Or
- La Galerie du livre, 769, 3^e ave, Val-d'Or
- Garage Y. Faucher, 509, route 111, Val-d'Or
- La Sandwicherie, 595, 3^e ave, Val-d'Or
- Ainsi qu'auprès de tous les membres du C.A.

Des lieux de ventes à l'extérieur de Val-d'Or viendront aussi s'ajouter. Suivez les mises à jour de notre site web !!

Calendrier des activités

MISKOMIN KIZIS (JUILLET) 2011



Surveillez les différentes affiches pour de plus amples détails sur les activités.

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
20 juillet Inscription MDJ Paintball / 20 places maximum / Voir Jacko, Daniel ou Annie pour inscription	30 juillet au 3 août Grand rassemblement à Mastelulash 8 places disponibles **priorité au parent accompagné d'un ado** Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec Alexandra ou Daniel!	30 juillet Debut du TDJ 13h30 - 15h Club des aînés / Grand Lac 15h30 - 17h30 Clinique dépistage / CSESF	30 juillet Horaire de la Maison des Jeunes Vendredi: 16h30 à 21h30 Samedi: 13h à 17h / 18h30 à 21h30 Dimanche: 13h à 17h	30 juillet Pour plus d'informations sur les activités de la MDJ, communiquer avec Jacko Pénosway 819-285-1466 poste 343	30 juillet Inscription TDJ en face du dépanneur Pakigan Tournoi de billard / MDJ 10\$ par per- sonne (Jacko) Service d'accompagnement à VD (Judith)	30 juillet Inscription TDJ en face du dépanneur Pakigan Tournoi de billard / MDJ 10\$ par per- sonne (Jacko) Service d'accompagnement à VD (Judith)
3 18h - Rencontre de préparation pour randonnée de canot / MDJ	4 Inscription TDJ de 8h à 12h à 13h à 15h / Animation libre pour les 5 à 12 ans / INSCRIPTION OBLIGATOIRE	4 13h30 - 15h Club des aînés / Grand Lac 15h30 - 17h30 Clinique dépistage / CSESF	4 au 7 juillet - Camping familial à la Bale des Sables Pour inscription, communiquer avec Valérie Pénosway au poste 335	4 19h - Groupe NA (Robert) Départ de Kitchissak à 18h	4 13h30 à 14h30 - Groupe remise en forme avec bière / École MMizicac (Mylène-Senechal et Aquile SAU) 16h - Groupe de soutien / CSESF (Robert)	4 13h30 à 14h30 - Groupe remise en forme avec bière / École MMizicac (Mylène-Senechal et Aquile SAU) Service d'accompagnement à VD (Judith)
10 18h - Rencontre de préparation pour randonnée de canot / MDJ	11 9h - Départ randonnée de canot / Pour infos voir Daniel ou Tobie	11 13h30 - 15h Club des aînés / Grand Lac 15h30 - 17h30 Clinique dépistage / CSESF	11 au 14 juillet - Randonnée annuelle de canot	11 13h30 - 15h Club des aînés / Grand Lac 15h30 - 17h30 Clinique dépistage / CSESF	11 13h30 - 14h30 - Groupe remise en forme avec bière / École MMizicac (Mylène-Senechal et Aquile SAU) Service d'accompagnement à VD (Judith)	11 13h30 - 14h30 - Groupe remise en forme avec bière / École MMizicac (Mylène-Senechal et Aquile SAU) Service d'accompagnement à VD (Judith)
17	18 	18 13h30 - 15h Club des aînés / Kitchi-mino obligan 15h30 - 17h30 Clinique dépistage / CSESF	17 au 22 juillet / Jeunes musiciens du monde (max. 10 jeunes) Pour inscription et infos, veuillez communiquer avec François Gerardin	17 13h30 - 15h Club des aînés / Kitchi-mino obligan 15h30 - 17h30 Clinique dépistage / CSESF	17 13h - MDJ Sortie Co-Kart à Rouyn-Normanda / Maximum 10 personnes (Carol) Service d'accompagnement à VD (Judith) 19h - Groupe NA (Robert)	17 TDJ fermés / Formation mi-équipe TDJ animateur ancienape
24/31	25 9h30 - Départ pour le Paintball (apporter des vieux vêtements) / INSCRIPTION OBLIGATOIRE avant le 23 juillet et être âgé de 14 ans ou plus... 13h30 - 15h Club des aînés / Grand Lac 15h30 - 17h30 Clinique dépistage / CSESF	25 9h30 - Départ pour le Paintball (apporter des vieux vêtements) / INSCRIPTION OBLIGATOIRE avant le 23 juillet et être âgé de 14 ans ou plus... 13h30 - 15h Club des aînés / Grand Lac 15h30 - 17h30 Clinique dépistage / CSESF	25 Visite Dr Tran-Le / Centre de santé 19h - Groupe NA (Robert) Départ de Kitchissak à 18h	25 Service d'accompagnement à VD (Judith) Groupe Naire Égault (Martine C.)	25 Service d'accompagnement à VD (Judith)	25 TDJ fermés / Formation mi-équipe TDJ animateur ancienape
Mise à jour: 2011/06/29	27 au 31 juillet - Beauce Carnaval	27 9h30 - Départ pour le Paintball (apporter des vieux vêtements) / INSCRIPTION OBLIGATOIRE avant le 23 juillet et être âgé de 14 ans ou plus... 13h30 - 15h Club des aînés / Grand Lac 15h30 - 17h30 Clinique dépistage / CSESF	27 Visite Dr Tran-Le / Centre de santé 19h - Groupe NA (Robert) Départ de Kitchissak à 18h	27 Service d'accompagnement à VD (Judith) Groupe Naire Égault (Martine C.)	27 Service d'accompagnement à VD (Judith)	27 TDJ fermés / Formation mi-équipe TDJ animateur ancienape

Assaut sexuel secours
vous invite à la projection du film

L'IMPOSTURE

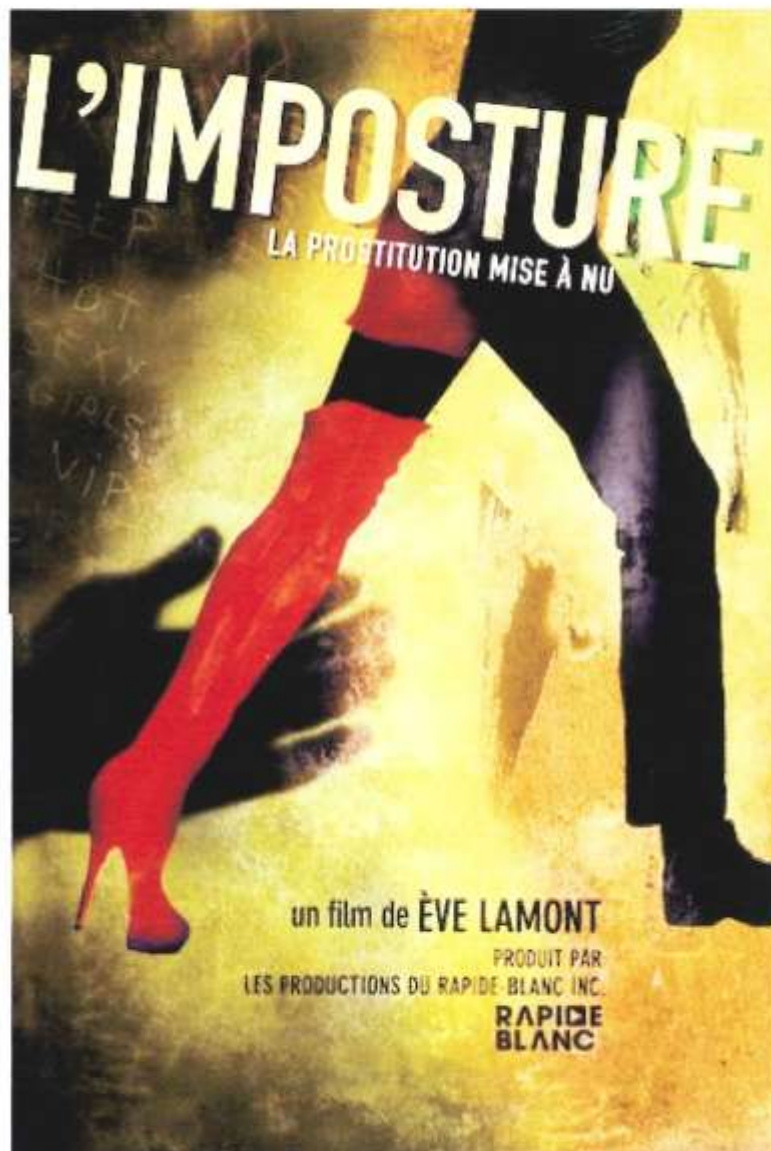
LA PROSTITUTION MISE A NU

Date: 16 août 2011

Lieu: À la maison
des jeunes de
Kitcisakik

Heure: 18h

Le film sera
suivi d'une
période
d'échange et de
discussion avec
la réalisatrice
du film:
Ève Lamont



Cette activité est présentée par Assaut Sexuel Secours
dans le Cadre du Festival de la santé de Kitcisakik

Il y aura possibilité de Frais de gardiennage et
un goûter sera servi durant la soirée.



Pour plus
d'information:

Chantale:

819-825-6968



École Mikizicec



Les élèves de la 4^{ème} année et leur enseignante tiennent à remercier tous les parents, les grands-parents, les tantes, les oncles ainsi que tous les amis qui se sont déplacés en si grand nombre dans leur classe. Les enfants ont travaillé très fort sur leur projet, et ce, dans le but de vous démontrer leurs connaissances et de vous présenter leur maquette qui touche une seigneurie en Nouvelle-France en 1745.

Diane Pomerleau, enseignante



École Mikizicec

Le 15 juin dernier, les enfants du groupe PAPPAR 3 ans ont fêté la fin d'année à l'école Mikizicec. Ils ont décoré des petits gâteaux accompagnés de leurs parents. Les enfants étaient bien fiers de recevoir un petit diplôme.



Megwetc aux parents qui sont venus accompagner leurs enfants!





École Mikizicec

Le 16 juin dernier, les enfants du PAPAR 2 ans sont venus célébrer la fin de l'année scolaire en compagnie de leurs parents. Les enfants ont pris une collation et ont reçu un diplôme de la part de leur éducatrice. Les enfants se sont bien amusés et ont pu se retrouver ensemble une dernière fois avant les vacances d'été. **Megwetc à toutes les personnes qui ont contribué à cette réussite!**





École Mikizicec

Les enfants du PAPA 4 ans ont gradué en présence de leurs parents le 17 juin dernier. Le but de cette fête était de souligner leur passage à la maternelle. Les enfants ont reçu un diplôme et ont pu déguster un bon gâteau.



Félicitations aux enfants pour leurs efforts tout au long de l'année!

Bienvenue aux élèves de la future classe de maternelle!





École Mikizicec

Le 20 juin dernier, les élèves de 5e année sont allés visiter le dispensaire de la garde à La Corne comme sortie de fin d'année. Par la suite, ils ont effectué un arrêt au ranch de Martine l'infirmière où ils ont pu revoir leurs poussins, prendre soin des chevaux, semer des graines et faire un petit rallye dans la forêt. Tous ont eu bien du plaisir!

Bon été à tous!

Martine C. Martine R. et Stéphanie





École Mikizicec

Le personnel et les élèves de l'école Mikizicec ont reçu la visite de monsieur Jean-Pierre Arcand le 23 juin dernier. Le but de sa visite était d'impliquer les jeunes de notre école pour leur faire réaliser une banderole représentant leur vision du futur de leur communauté. Les enfants se sont vite transformés en artistes et ils ont créé tout un chef-d'œuvre. La banderole circule partout dans le Canada car ce sont plusieurs enfants de différentes villes qui ont dessiné cette œuvre mesurant plus de 165 mètres de longueur!

Félicitations à tous les artistes de l'école!

Merci à monsieur Arcand pour son passage à notre école et pour avoir initié les enfants à cette expérience de vie!



FESTIVAL ANNUEL 2011 4 AU 7 AOÛT



**BINGO, 22, TIR AU PIGEON, GROS CALIBRE,
TOURNOI DE 45,
FER A CHEVAL, GOLF, TIR A L'ARC
COURSE DE CANOT, ETC.**



Comité organisateur 2011

Président : REYNALD PAPATIE

Vice-président : MARVIN PENOSWAY

Trésorière: JUDITH PAPATIE

**FESTIVAL DES JEUNES
2 ET 3 AOÛT**

RESP. SAKIA PENOSWAY

**Pour plus d'infos,
contactez**

Reynald Papatie 819-527-4167



**SHOW 2011
6 AOÛT A 19H00
PETAPAN
PREVENTE 10\$**



KITCISAKIK, UNE COMMUNAUTE ANICINAPE

Qui vit et occupe son territoire ancestral que l'on nomme Anicinape Aki situé au cœur du Parc de La Verandrye. Il y a longtemps, plusieurs ANICINAPE quittaient de leurs camps de trappe et de chasse pour se réunir, se rassembler après de longues périodes hivernales en parcourant les lacs et les rivières par les portages et les cours d'eau. Selon la tradition, nos ancêtres festoyaient une fois par année à tous les étés avant de retourner dans leurs camps traditionnels et c'est pourquoi encore en 2011, les descendants continuent à ramer sur cette voie en transmettant les valeurs Anicinape qui sont véhiculées de génération en génération. Et que la fête continue dans la joie, l'harmonie et le partage pour des LUNES ET DES LUNES.....widjah pijak odeminak kakida.....Kitci mikwetc acit mino pijak

Merci à nos principaux commanditaires

CENTRE DE SANTÉ KITCISAKIK

CONSEIL ANICINAPEK





**LES MARDIS
13H30 CLUB
DES AINÉS
GRAND LAC**

**LES MARDIS
15H30 DÉPISTAGE
ITSS au CSESF**

JUILLET 2011:

dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
3	4 Dozois évaluations enfant	5 Am grand Lac Pm Dozois	6 Dossier	7 Am. Boie des sable Pm. Dozois	8 Piaule 11h VD	9
10	11 Dozois RCR	12 Am. Grand Lac Pm. Dozois Dépistage	13 Pédiatre Dozois	14 Amos	15 Prise de sang	16
17	18 Dozois	19 Am. Grand Lac Pm. Dozois	20 Am. Val d'or Dossier Pm. Formation	21 Dozois évaluation enfants	22 CONGÉ	23
24	25 Dozois	26 Am. Grand Lac Pm. dozois	27 Médecin	28 Groupe Naître Égaux	29 CONGÉ	30
31						

Nouvelle Horaire d'été de Martine Carrier 7h30 à 6h30 du lundi au jeudi et 9h a 12h vendredi

Invitation

Remise en forme avec bébé

(aérobie pour débutant au rythme de la musique)



Groupe ouvert pour les mamans ou les papas avec leur bébé âgé entre 2 et 18 mois

Ce cours de remise en forme se fait en portage avec le bébé de préférence dans une écharpe tissée...

HEURE?

De 13h30 à 14h30

ENDROIT ?

Centre de santé

DATES

Juin						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Juillet						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Viens passer du temps avec ton bébé tout en améliorant ta santé physique et ton cardiovasculaire... Et surtout, viens t'amuser !



Une invitation de

Mylène Sénéchal



Microprogramme de 1^{er} cycle en ÉTUDES AUTOCHTONES

Automne 2011

OFFERT à temps partiel
Amos, La Sarre, Rouyn-Noranda,
Val-d'Or et Ville-Marie
(vidéoconférence)

LE MICROPROGRAMME DE 1^{ER} CYCLE EN ÉTUDES AUTOCHTONES :

Pour tout ceux et celles qui
collaborent et interviennent auprès
des différentes nations autochtones

Pour les Autochtones qui veulent en
connaître davantage sur leur histoire,
leur culture et les divers dossiers
d'actualité.

COURS OFFERT À L'AUTOMNE :

Cultures autochtones

Inscription dès maintenant!



Université du Québec
en Abitibi-Témiscamingue

Information

Tél. : 819 874-8728, poste 6330

Sans frais : 1 877-8870-8728 poste 6330

Courriel : vd@uqat.ca

uqat.ca/etudesautochtones

Pour la description complète du programme : uqat.ca/etudesautochtones

Pour faire votre demande d'ADMISSION et débiter à l'automne 2011

Campus de Val-d'Or

819 874-8728 Poste 6296

Sans frais : 1 866 874-8728

vd@uqat.ca



Anniversaires de juillet



Diomède Papatie	1		
Benjamin Pénosway	1		
Daniel Lemieux	2		
Marc-André Thomas-Papatie	2		
Daymian Hunter	3		
Zoé Papatie	3		
Jaymilianne Papatie-Brazeau	4		
Noé-Louis Papatie	5		
Claurice McLaren	5		
Marcus Papatie	6		
Jacco Jalil Pénosway	6		
Julia-Meegan Pénosway	7		
Kathleen Pénosway	8		
Mary-Ann Pénosway	10		
Joséphine Papatie	10		
Sandy Rose Pénosway	10		
		Gwenda Lacroix-Pénosway	13
		Krist Pénosway	16
		Tammy Mary Maranda	17
		Matcewan Casey Papatie	17
		Wendel Donat Pénosway-Dumont	18
		Donaven Tercy Michel	23
		Germain Pénosway	23
		Françoise Demers	24
		Béatrice Papatie	24
		Wallen Poucachiche	24
		Sheldon Polson-Papatie	26
		Nona Pénosway	27
		Bradley Papatie	27
		Andrée Chrissie Michel	28
		Jean-Cristophe Wabanonik	30
		Mélya Papatie	31



Bureau de Kitcisakik
C.P. 5206 - Kitcisakik
Val-d'Or (Qc) J9P 7C6
Téléphone: (819) 825-1466
Télécopieur : (819) 736-3012

Bureau de Val-d'Or
615, avenue Centrale Suite 100
Val-d'Or (Qc) J9P 1P9
Téléphone: (819) 825-1466
Télécopieur: (819) 825-5638

Au barrage Bourque, prendre des risques?

Jamais!



Un barrage comporte des dangers pour les personnes téméraires qui s'aventurent dans des zones à risque, par l'eau ou de la rive. En raison des travaux présentement en cours, l'eau passe plus souvent par l'évacuateur. En tout temps, il est dangereux de se trouver en amont ou en aval du barrage.

Ne joue pas avec ta vie!

